

Anbaukarte Superbike- Lenkerkit

Art.-Nr.: Z120S094

Modell: Suzuki GSX-R 1000	Baujahr: 2003
Fahrgestell- Kürzel: JS1BZ	

Lenker:	A01 / E01 / L01	
Bremsschlauchlänge:	76cm	
Kürzel für Verlegung d. Züge: Lage der Züge in Fahrtrichtung ...		
... vor dem Standrohr	V	... rechts vom Steuerkopf R
... hinter dem Standrohr	H	... links vom Steuerkopf L
Gaszug:	H / L	
Kupplungszug/- schlauch:	V / L	
Chokezug:	/	

Verkleidungsscheibe kürzen oder durch SB-Scheibe ersetzen

Besonderheiten:

Den Tank lösen, anheben und die Gaszüge aus der Halterung nehmen. Die Gaszüge zwischen Rahmen und Tank auf der linken Seite nach vorn, zwischen Steuerkopf und Zündschloss zur Armatur führen. Die Verlegung vom Kupplungszug erfolgt innen am Rahmen entlang und wird oberhalb der Kühlerabdeckung nach vorne geführt. Die Befestigung erfolgt wie original. Die Kabel der Schaltereinheit werden zwischen Tank und Rahmen verlegt und vor dem Standrohr zum Lenkerende geführt. Zur Fixierung der Kabelstränge die beiliegenden gummierten Schellen mit der Tankbefestigung zusammen verschrauben. Obere Schraube des Verkleidungshalters lösen, das Verkleidungsoberteil nach vorn ziehen und in dieser Stellung Schraube wieder fest ziehen. Die Verkleidungsscheibe wird entsprechend angepasst oder gegen die fertig gekürzte LSL-Scheibe ausgetauscht.

Fitting instruction Superbike- kit

Part number: Z120S094

Modell: Suzuki GSX-R 1000	Year: 2003
Type: JS1BZ	

Proposed bar:	A01 / E01 / L01	
Length of brake-lines:	76cm	
Code for cable routing: Position of cable from riders position ...		
... in front of the fork	V	... right from steering head R
... behind the fork	H	... left from steering head L
Throttle cable:	H / L	
Clutch cable:	V / L	
Choke cable:	/	
Shorten the screen or replace it by an LSL supplied screen.		

Instructions:

Loose the tank, lift it up and take the gas cable out of its mounting. Reroute the gas cable between the frame and tank on the left hand side towards the front end. Between the ignition lock and steering stem to the gas handle. The rerouting of the clutch cable takes place on the inside of the frame. The route is via the top side of the cooler cover towards the front end of the bike. The connection is just like original.

Route the cables for the controls between the tank and frame and in front of the fork tube. For proper fixation of the cables, use the enclosed rubberized clamps by bolting them together with the tank fitment.

Loosen the top bolt from the fairing stay, pull this part of the fairing towards the front and fix it again in this position. The screen has to be modified as much as necessary or can be replaced by an LSL screen.

Please read the LSL-Superbike-Kit Fitting instructions!

LSL-Hochlenkerumbau
Montageanleitung für Superbike-Umbauten

- 1.) Um Beschädigungen zu vermeiden und später die Züge neu verlegen zu können, muß als erstes der Tank entfernt werden. Außerdem sollte auch die Batterie zur Sicherheit abgeklemmt werden (nur Minuspol).
- 2.) Griffarmaturen und Hydraulikzylinder vom Lenker demontieren. Originallenker entfernen.
- 3.) Adaptersystem auf der Gabelbrücke montieren bzw. Originalgabelbrücke gegen Superbike-Gabelbrücke austauschen. Nach Austausch der Gabelbrücke den Innensechskant der Befestigungsschrauben des Zündschloßes zur Diebstahlsicherung aufbohren. Bei Modellen an denen die zentrale Verschraubung gelöst wurde, diese mit dem angegebenen Drehmoment des Herstellers wieder festziehen. Neuen Lenker mit den Klemmböcken lose montieren. Wenn nötig Gaszüge neu verlegen.
Beachten Sie bitte die umseitig aufgeführten "Modellbezogene Hinweise zur Montage".
- 4.) Bremshydraulikleitung abbauen. *Vorsicht:* Bremsflüssigkeit darf nicht auf Lackteile tropfen! Mitgelieferte Bremsleitung mit neuen Dichtringen montieren. Bei Honda und Yamaha neue Hohlschrauben mit Nut verwenden. Hohlschrauben mit 25 Nm festziehen. Montage der Bremsleitung und das Entlüften der Bremsanlage sollte von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- 5.) Nun die Griffarmaturen auf dem Lenker befestigen und ausrichten. Bei LSL-Lenkern die zur Fixierung nötigen Bohrungen setzen. Andere Lenker, die nicht mit Bohrungen geprüft wurden, sollten mit dünnen Klebe- oder Blechstreifen so umwickelt werden, daß die Griffelemente verdrehsicher geklemmt werden. Lenkerklemmböcke gleichmäßig anziehen und mit Anzugmoment 19 Nm festziehen. Das linke Griffgummi mit einem geeigneten Klebstoff (z.B. Pattex) verkleben.
- 6.) Gegebenenfalls Verkleidungstankstrebe entfernen. Verkleidung und Scheibe so weit kürzen, daß bei Rechts- und Linkseinschlag genügend Freiraum für Hydraulikzylinder und Hebel entsteht (Siehe umseitige Hinweise !). Der volle Schwenkbereich der Lenkung bleibt erhalten. Gaszüge bei voll eingeschlagener Lenkung auf Leichtgängigkeit prüfen.
- 7.) Der Hochlenkerumbau ist nun korrekt montiert. Bitte vergessen Sie nicht, das Motorrad mit dem modellbezogenen Datenblatt bei einer anerkannten Prüfstelle vorzuführen und den Umbau in die Fahrzeugpapiere eintragen zu lassen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren !



Heinrich-Malina-Str.107 - 47809 Krefeld
Tel. 02151-555915 - Fax 02151-548416



Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte od. ob. Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld 07.07.2003 / Blatt 85

Anlage A

Beschreibung der Umrüstung für die unter Anlage 0 aufgeführten Fahrzeugtypen und deren Verwendungsbereich.

Fahrzeugdaten

amtl.Fz Typ : WVBD / WVBL / WVVBZ

Umrüstung

Art : Verwendung eines Rohrlenkers (siehe 3.2) mit Gabelbrücke anstelle der serienmäßigen Bauteile, in Verbindung mit anderen Bremsleitungen.

Kennzeichnung : Warenzeichen LSL und Gabelbrücken- S 82 1)
kennz. eingeschlagen;

wahlweise : im Anbauzustand lesbar. S 82/94 2)

Befestigung der Gabelbrücke : Die Gabelbrücke wird gegen die serienmäßige obere Gabelbrücke ausgetauscht.

Auflagen und Hinweise

zusätzliche Auflagen : Zur Sicherstellung der Freigängigkeit ist die serienmäßige Verkleidung entsprechend auszuschneiden.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller			
SUZUKI (J) / 7102			
Handelsbezeichnung	(amtl.) Typbezeichnung	ABE-Nr.	Baujahr
GSX-R 750	WVBD	e4*0068	'99 - 1)
GSX-R 1000	WVBL	e4*0108	'01 - '02 1)
GSX-R 1000	WVBZ	e4*0193	'03 - 2)

Vorschlag für die Angaben zum Fahrzeugbrief / Fahrzeugschein

Ziff.33 Bemerkungen : M. SONDERLENKER (+), GABELBRUECKE LSL, AUSF. (+) I.VERB.M. AT-BREMSLEITUNG VORN, (+)*****
(+) Hersteller / Ausführung / Kennzeichn. einsetzen

LSL-Hochlenkerumbau
Montageanleitung für Superbike-Umbauten

- 1.) Um Beschädigungen zu vermeiden und später die Züge neu verlegen zu können, muß als erstes der Tank entfernt werden. Außerdem sollte auch die Batterie zur Sicherheit abgeklemmt werden (nur Minuspol).
- 2.) Griffarmaturen und Hydraulikzylinder vom Lenker demontieren. Originallenker entfernen.
- 3.) Adaptersystem auf der Gabelbrücke montieren bzw. Originalgabelbrücke gegen Superbike-Gabelbrücke austauschen. Nach Austausch der Gabelbrücke den Innensechskant der Befestigungsschrauben des Zündschloßes zur Diebstahlsicherung aufbohren. Bei Modellen an denen die zentrale Verschraubung gelöst wurde, diese mit dem angegebenen Drehmoment des Herstellers wieder festziehen. Neuen Lenker mit den Klemmböcken lose montieren. Wenn nötig Gaszüge neu verlegen.
Beachten Sie bitte die umseitig aufgeführten "Modellbezogene Hinweise zur Montage".
- 4.) Bremshydraulikleitung abbauen. *Vorsicht:* Bremsflüssigkeit darf nicht auf Lackteile tropfen! Mitgelieferte Bremsleitung mit neuen Dichtringen montieren. Bei Honda und Yamaha neue Hohlschrauben mit Nut verwenden. Hohlschrauben mit 25 Nm festziehen. Montage der Bremsleitung und das Entlüften der Bremsanlage sollte von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- 5.) Nun die Griffarmaturen auf dem Lenker befestigen und ausrichten. Bei LSL-Lenkern die zur Fixierung nötigen Bohrungen setzen. Andere Lenker, die nicht mit Bohrungen geprüft wurden, sollten mit dünnen Klebe- oder Blechstreifen so umwickelt werden, daß die Griffelemente verdrehsicher geklemmt werden. Lenkerklemmböcke gleichmäßig anziehen und mit Anzugsmoment 19 Nm festziehen. Das linke Griffgummi mit einem geeigneten Klebstoff (z.B. Pattex) verkleben.
- 6.) Gegebenenfalls Verkleidungstankstrebe entfernen. Verkleidung und Scheibe so weit kürzen, daß bei Rechts- und Linkseinschlag genügend Freiraum für Hydraulikzylinder und Hebel entsteht (Siehe umseitige Hinweise I). Der volle Schwenkbereich der Lenkung bleibt erhalten. Gaszüge bei voll eingeschlagener Lenkung auf Leichtgängigkeit prüfen.
- 7.) Der Hochlenkerumbau ist nun korrekt montiert. Bitte vergessen Sie nicht, das Motorrad mit dem modellbezogenen Datenblatt bei einer anerkannten Prüfstelle vorzuführen und den Umbau in die Fahrzeugpapiere eintragen zu lassen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren !



Heinrich-Malina-Str.107 - 47809 Krefeld
Tel. 02151-555915 - Fax 02151-548416



Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte od. ob. Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld 07.07.2003 / Blatt 85

Anlage A

Beschreibung der Umrüstung für die unter Anlage 0 aufgeführten Fahrzeugtypen und deren Verwendungsbereich.

Fahrzeugdaten

amtl.Fz Typ : WVBD / WVBL / WVBZ

Umrüstung

Art : Verwendung eines Röhrlenkers (siehe 3.2) mit Gabelbrücke anstelle der serienmäßigen Bauteile, in Verbindung mit anderen Bremsleitungen.

Kennzeichnung : Warenzeichen LSL und Gabelbrücken- S 82 1)
kennz. eingeschlagen;
wahlweise im Anbauzustand lesbar. S 82/94 2)

Befestigung der Gabelbrücke : Die Gabelbrücke wird gegen die serienmäßige obere Gabelbrücke ausgetauscht.

Auflagen und Hinweise

zusätzliche Auflagen : Zur Sicherstellung der Freigängigkeit ist die serienmäßige Verkleidung entsprechend auszuschneiden.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller		SUZUKI (J) / 7102	
Handelsbezeichnung	(amtl.) Typbezeichnung	ABE-Nr.	Baujahr
GSX-R 750	WVBD	e4*0068	'99 - 1)
GSX-R 1000	WVBL	e4*0108	'01 - '02 1)
GSX-R 1000	WVBZ	e4*0193	'03 - 2)

Vorschlag für die Angaben zum Fahrzeugbrief / Fahrzeugschein

Ziff.33 Bemerkungen : M. SONDERLENKER (+), GABELBRUECKE LSL, AUSF. (+) I.VERB.M. AT-BREMSLEITUNG VORN, (+)*****
(+) Hersteller / Ausführung / Kennzeichn. einsetzen